

آبونه شرائطی : هر بر ایچون
سنه لکی (۴۰۰) آلتی ایلمی
(۲۲۰) ممالک اجنیه ایچون
سنه لکی (۴۰۰) ، آلتی آیلنی
(۲۵۰) غروشدر .

نسخه سی ۷,۵ غروشدر .
سنه لکی ۵۲ عدددر .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاندنه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولنور . درج ایدله بن
یذیر اعاده اولنماز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

تذکره

۱۳۳۰

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

باش محرر
محمد ماکف

آدره من تبدیلینده آیر
غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرس لرینک
فرالسزجه یازلسی رجا اولنور .

پاره کوندرلدیکی زمان نه
دائر اولدینی بیلدیرلسی
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

« اورخان غازی زمانندہ تورک قادینی لیبرال بر حیانه مالک و تکمیل حقوق صاحبیدی . قیصتا نجلقی یوزدن ارککڑک ایجاد ایتدیکی تسترکی مغناز شیلر یوقدی . بوکون دخی آناتولینک برچوق یرلنده تستر عادی یوقدر . قادین ارککدن قاچاز . کوچر تولى قییلر بوکا اک ای مثالدر . تستر قادین ارککدن آیران بر مانهدر »

دیپور . صوکرده ، وجودلری عربان اوله رق دانس ایدن بولشه ویک و فرنگ رقاصه لرینک رسملرینی درج ایدیپور . قاپاغنک آرقاسنده ده ینه دانس ایدن آوروپالی اویونچی قیزلرینک هرمان رسملرینی درج ایتدکدن صوکره (استانبولک اک کبار و محترم محفل) دییه (فاردن بار) حقنده پروباغاندا یاپور . شاعر اسلامیه یه قارشى هجوم و تجاوزلر ، بولشه ویکلر و فرنگلرک اویونچی قیزلری حقنده ده تقدیرلر . . . بونی یاپانلرک اسملری مسلمان ، غزته لرینک آدی ده (تورکیا ادبیات مجموعه سی) . . . شاعر اسلامیه یه قارشى بومدهش خصوصتک سری عجانهدر ؟

* *

روبرت قولدرک فرحلی کونلری

معارف مشاورى اولق اوزره آمریقادن جلب ایدیلر مستر جون دوئی و زوجہ سی شرفه دارالفنون امینی اسماعیل حقیک طرفندن دارالفنونده ویریلن جای ضیافتنده روبرت قولدرک مدیری و هیئت تلمیبه سندن بعضیلری ده حاضر بولمشلر . کچنلرده دارالفنون امینی اونلرک توزیع مکافات مراسلرینه اشتراک ایتشدی . بوکونده اونلر بزم مؤسسات هر قلمزه بروئلرینی صویبورلر ، آمریقا ده کی پروتستانلرک تحت حمایه سنده اولان و یتشد بردیکی یرلی شاگردلر ایله غایه سته وصوله موفق اولان روبرت قولدرک زایچون نه فرحلی ، نه سعادتلی کونلر !

* *

آمریقایه فارسی جلب محبت پروباغانلاری

(افزایش یوسف) اسمنده برخانم آمریقالیلرک تورکلری ناصیل طاییدقلری حقنده طیننده بر مقاله نشر ایدیپور :
« دنیانک هرکوشه سندن کلن قادینلری غایت طیبی اوله رق تلقی ایتدکلری حالده ، بکا حرم حیانتدن ناصیلسه قورتولوش بر نمونه کپی باقیبورلردی . »
دییه آمریقالیلرک یکی تورک قادینلری حقنده کی تقدیراتی اوزون اوزادی یه ایضاح ایتدکدن صوکره استانبولک کنج تورک خانملرینه توجیه خطاب ایله دیپورک :
« نه دانسره کیدن ظریف قیافتلی کوچوک خانم لر ، قوتو قلرندہ چالطه لر ، دارالفنون قونفرانس لرینه قوشان کنج قیزلر ! آمریقا قادینلرینک غبطه سی سزی هیچ هیجانہ کتیرمیورمی ؟ سزده یکی برشی اویاندیرمایورمی ؟ اونلرک یاننده محبوب قاتی ایسترمیسکز ؟ »

* *

صاریقلیلره قارشى اوسته نقلی هموملر

رسلی غزته (علمای دین ایله صوفتلر) دییه غایت متجاوزهانه بر مقاله نشر ایدیپور . صاریقلی واختیار بیاض صقالی بر رسم یامش ، بونی چیرکین کوسترک ایچون رسام لندن کلن هرشی صرف ایتمش . آلتنه (برصوفته) دیمش .

حافظه ایتشدر . بونک نتیجه سی اولارق اؤک اداره سی اختیار آنته لره و دادیلره بر ایلمشدر . شیمدی ، جاده لرده ، لوقظه ، تیاتر و سینه ماکی یرلده تراموای و شمند و فرلده صوک پارس موداسنه کوره کینمش ظریف چهره لی کوزل تورک قادینلرینی کورییورز .

تورک قادینلرینک بوکونکی کینشی بدایه پرورانه در . مع الاسف تورک قادینلری ، کندیلرینی بومستتتا وضعیت صوقان حاله ، یکی بر تمایل دولایسیله خاتمه چدک ایسته یورلر . چونکه سابقه یه ده میل کوستر مشلدر . طاییدیم بوکسک طبقه یه منسوب بر خانم بکا ، سابقه کیمک اوزره قوجاسندن مساعده آلدینی کون حیانتده آرتق ایسته یه جگه هیچ بر شیئی قلامش اولاجنی سوبله مشدر . سابقه اولان تمایل ، آهنگسزلکک مبدای و استحصال ایدیلن امتیازلرک صوک اولاجقدر . ذاتاً ، عیاقده ، اوروپالی قادینی داغما یحضور و تمذیب ایدن هوسات و احتراصاتی بولاجقدر . سابقه ، متفکرانه حریتک طائلی دوره سنک صوک و اندیشه ، اضطراب و انتزقه نک باشلانغی اولاجقدر .
عجان تورک قادینی ، تمامیه اوروپالی قادینه بکزه مک ایچون بونده ایسته یه جکی در ؟ »

* *

نصر و فرنگینک مدھه صورتده نومعی

آقشام غزته سنک ویردیکی خبره کوره ، صوک کونلرده فحش استانبولده مدھش صورتده ایلروله مکدر . آفته لرک یوزده سکسانی فرنگی علیته معلول اولدینی کورولمش . پولیس مدیریتی ضابطه اخلاقه شعبه سی بوتون فعالیتنی بک اوغلی جاده لرینی دولدوران کیزلی مسلمان آفته لرینه حصر ایتمش . ایشک اک قورقونج جهتی یاقه لانان آفته لرک قسم اعظمک بک کوجوک یاشده اولماسیدر . بونلرک اکثریسی ۱۴ ایله ۱۸ یاشلرندہ ایمشلر . بو قادینلر قانونک کندیلرینه بخش ایتدیکی فرصتن بالاستفاده تام بر سربستی به مالک بولونمقددرلر . بو کنج قیزلری باشدن چیقارانلرک بیکدن فضله اختیار مجوزهلر اولدقلری آکلاشیلمشدر .

آقشام غزته سی بو خبرلری ویردکدن صوکره پولیس مدیرتک استانبول طرفنده بر عموم مخانه منطقه سی کشادایده جکی خبرویریپور . پولیس مدیریتی امراض زهرویه نک ایششارینه مانع اوله نی عموم مخانه کشادینک اسباب موجبہ سی اوله رق می کوسترک ایسته یور ؟ . فحش بوللری قانوناً بودرجه ده سربست ایکن فرنگینک اوکنه هیچ بر شی کچه مز . اکر بویوک ملت مجلسی اجرای فحش حقنده کی بو سربستی نامی قالدیرمایه حق ، تحدیدینه طاند اولسون بر طاقم تدابیر مانعه اتخاذ ایتیه جک اولورسه معاذالله چوق کچمکسزین استانبول چوق بویوک فلاکتلر . معروض قاله جق ، بر زمانلر اسلامک مقری اولان بومعظم شهر ، فحش و فرنگی دیارندن باشقه بر شی اولمایه جقدر .

* *

شعار اسلامیه قارشى مدھه نصرت

تورکیا ادبیات مجموعه سی شاعر اسلامیه دن اولان حجاب ونستبر علپنده نشر ایتدیکی بر مقاله ده :